

**Hallituksen esitys Eduskunnalle Pohjoismaiden ympäristö-
rahoitusyhtiön perustamista koskevan sopimuksen eräiden mää-
räysten hyväksymisestä**

ESITYKSEN PÄÄASIALLINEN SISÄLTÖ

Esityksessä ehdotetaan, että eduskunta hyväksyisi Reykjavikissa kuluva vuoden maaliskuussa Tanskan, Suomen, Islannin, Norjan ja Ruotsin välillä tehdyn sopimuksen Pohjoismaiden ympäristörahoitusyhtiön perustamisesta siihen liittyvine sääntöineen.

Ympäristörahoitusyhtiön perustaminen on osa pohjoismaista ympäristönsuojeluyhteistyötä, jonka tavoitteena on edistää sellaisia Itä-Eurooppaan kohdistuvia ympäristöinvestointeja, joilla on pohjoismaista intressiä. Yhtiön tarkoitus on rahoittaa lainojen, takuiden sekä osakemerkinnän avulla sellaisia Itä-Euroopan maissa toimintaa harjoittavia yrityksiä, jotka valmistavat ympäristölaitteita tai tarjoavat ympäristönsuojelualan palveluja. Yhtiön toiminta tulee perustumaan liiketaloudellisiin periaatteisiin.

Yhtiön pääoma on 36 miljoonaa SDR (Kansainvälisen valuuttarahaston erityisnosto-oikeus; 5,22 markkaa/31.3.1990), josta merkitsevät Tanska 7,8 miljoonaa SDR, Suomi 7,4 miljoonaa SDR, Islanti 0,4 miljoonaa SDR, Norja 7,0 miljoonaa SDR ja Ruotsi 13,4 miljoonaa SDR. Pääoma maksetaan yhtiölle erissä yhtiön hallituksen kehotuksesta.

Yhtiö perustetaan aluksi määräajaksi. Pohjoismaiden ministerineuvosto ottaa viimeistään 1 päivänä tammikuuta 1996 kantaa yhtiön jatkotoimintaan. Yhtiöllä on oikeushenkilön asema. Se sijoitetaan Suomeen, Pohjoismaiden investointipankin yhteyteen, joka myös hoitaa eräitä yhtiön hallinnollisia tehtäviä yhtiön ja pankin keskenään sopimalla tavalla. Yhtiöllä on kuitenkin oma hallitus, joka päättää rahoittamisessa noudatettavista periaatteista ja rahoituskohteiden valinnasta.

Yhtiölle myönnetään Pohjoismaiden investointipankin tavoin vapautus eräistä veroista ja maksuista sekä maksurajoituksista ja luottopoliittisista toimenpiteistä, jotka estäisivät tai rajoittaisivat sen toimintaa.

Pohjoismaiden ympäristörahoitusyhtiön perustamissopimus ja yhtiön säännöt tulevat voimaan 30 päivän kuluttua siitä, kun kaikki sopimusvaltiot ovat ilmoittaneet hyväksymisestään Suomen ulkoasiainministeriölle. Esitykseen sisältyy lakiehdotus sopimuksen eräiden lainsäädännön alaan kuuluvien määräysten hyväksymisestä. Laki on tarkoitettu tulemaan voimaan samanaikaisesti sopimuksen kanssa.

YLEISPERUSTELUT

1. Nykyinen tilanne ja asian valmistelu

Maaliskuussa 1989 Pohjoismaiden ministerineuvosto asetti työryhmän selvittämään Itä-

Eurooppaan kohdistuvien ympäristöinvestointien tarvetta ja investointien mahdollista rahoitusta. Työryhmä jätti raporttinsa ministerineuvostolle toukokuussa 1989. Raportti sisälsi ehdotuksen Pohjoismaiden ympäristörahoitusyh-

tiötä koskevaksi sopimukseksi. Ministerineuvosto on pyytänyt yhtiön perustamista koskevasta sopimuksesta Pohjoismaiden neuvoston lausunnon. Neuvoston talousvaliokunta sekä sosiaali- ja ympäristövaliokunta ovat käsitelleet asiaa. Ympäristörahoitusyhtiön perustamista koskeva sopimus allekirjoitettiin 2 päivänä maaliskuuta 1990 Reykjavikissa. Yhtiön toiminta pyritään aloittamaan mahdollisimman pikaisesti.

2. Sopimuksen merkitys

Ympäristörahoitusyhtiön tarkoituksena on edistää ympäristöinvestointeja erityisesti Saksan Demokraattisessa Tasavallassa, Puolassa, Neuvostoliitossa, Tsekkoslovakiassa ja Unkarissa. Yhtiön tarkoituksena on osakemerkinnöin, lainoin ja takuin rahoittaa niitä Itä-Euroopan maissa toimintaa harjoittavia yrityksiä, jotka tekevät investointeja valmistaakseen ympäristölaitteita tai muulla tavoin hyödyntävät teollisesti ympäristöteknologiaa taikka tarjoavat konsultti- tai muita ympäristöpalveluja.

Ilman, vesien ja maaperän saastuminen ei tunne valtioiden välisiä rajoja. Sekä Pohjoismaat että Itä-Euroopan maat ovat kiinnostuneita toimenpiteistä, joilla voidaan parantaa ympäristön tilaa. Erityisesti Itä-Euroopassa on ympäristönsuojeluinvestointien tarve valtava. Ympäristöinvestointien rahoittaminen lainoin ei ole mahdollista kovin laajasti Itä-Euroopassa ottaen huomioon Itä-Euroopan valtavat ympäristöinvestointitarpeet.

Ympäristönsuojelualan yhteisyritysten keskeinen ongelma on siinä, että yrityksen ensijaisena markkina-alueena on ainoastaan kyseinen maa, joten vientimahdollisuudet ja tätä kautta valuuttatulot jäävät vähäisiksi. Projekteihin sisältyy siten suurempia riskejä kuin mitä vientiyritysten ja kaupallisten pankkien normaalisti voidaan odottaa hyväksyvän. Tämän tyyppisten yhteisyritysten syntymisessä on ympäristörahoitusyhtiön rahoituksella olennainen merkitys.

Ympäristörahoitusyhtiön perustaminen on tehokas ja tarpeellinen rahoituskeino Itä-Euroopan maiden ympäristöinvestointien laajamittaiseksi tukemiseksi. Ympäristöinvestointien aloittaminen Itä-Euroopan maissa voi saada aikaan laajan kerrannaisvaikutuksen verrattuna siihen käytettyyn pohjoismaiseen pääomapanokseen. Ympäristörahoitusyhtiön pe-

rustaminen on yhdenmukainen pilaaja maksaa-periaatteen kanssa.

Pohjoismaiden ympäristörahoitusyhtiö tulee sijaitsemaan Suomessa ja se on tarkoitus sijoittaa hallinnollisesti Pohjoismaiden Investointipankin (PIP) yhteyteen. Yhtiö perustetaan aluksi määräajaksi, jonka aikana päätetään toiminnan jatkamisesta. Ympäristörahoitusyhtiön perustamisella ei ole tarkoitus muuttaa PIP:n omia toimintaperiaatteita. Yhtiön toimiminen PIP:n yhteydessä voi sen sijaan täydentää ja vahvistaa PIP:n toimintaa. Ympäristörahoitusyhtiö puolestaan voi hyödyntää PIP:n toiminnallaan saavuttamaa multilateraalista asemaa, sen projektilainatoiminnasta saamaa kokemusta ja kansainvälistä kontaktiverkosta. Kytkeällä yhtiö PIP:n yhteyteen voidaan lisäksi sen hallintokustannukset minimoida. Ympäristörahoitusyhtiön rahoituskohteiden valinnasta ja muusta päätöksenteosta vastaa yhtiön hallitus, joten yhtiön toimintaa ohjaavat ympäristönsuojelupoliittiset näkökohdat.

Halutessaan edelleen vahvistaa pohjoismaista ympäristönsuojeluyhteistyötä Pohjoismaiden hallitukset ovat edellä selostetuin perustein pitäneet ympäristörahoitusyhtiön perustamista tarpeellisena.

3. Esityksen taloudelliset vaikutukset

Suomen osuus ympäristörahoitusyhtiön pääomasta on kokonaisuudessaan 7,4 miljoonaa SDR, mikä on SDR:n 31 päivänä maaliskuuta 1990 vallinneen kurssin mukaan noin 39 miljoonaa markkaa. Pääoma maksetaan erissä yhtiön hallituksen kehotuksesta. Ensimmäinen maksuerä, 6,7 miljoonaa markkaa, on sovittu maksettavaksi 1 päivänä lokakuuta 1990 mennessä. Tähän tarvittavat määrärahat sisältyvät hallituksen eduskunnalle antamaan valtion vuoden 1990 ensimmäiseen lisämenoarvioon momentille 28.84.68 (Suomen maksuosuus Pohjoismaiden ympäristörahoitusyhtiön pääomasta).

Yhtiön perustaminen Suomeen ei aiheuta erityisiä hallinnollisia kuluja Suomen valtiolle, sillä sen ylläpitokustannukset katetaan pääomasta.

Sopimuksen määräysten soveltaminen merkitsee sitä, että valtio luopuu perimästä eräitä veroja ja maksuja, joita se muutoin verolain-

säädännön mukaan perisi yhtiöltä. Määrä ei ole merkittävä valtiontalouden kannalta. Me-

nettely vastaa PIP:n kohdalla noudatettavaa käytäntöä.

YKSITYISKOHTAISET PERUSTELUT

1. Sopimus Pohjoismaiden ympäristörahoitusyhtiön perustamisesta ja yhtiön säännöt

Pohjoismaiden ympäristörahoitusyhtiö perustetaan sopimuksen 5 artiklan mukaan PIP:n yhteyteen. Näin on haluttu välttyä kokonaan uuden organisaation perustamiselta ja minimoida yhtiön hallintokustannukset. PIP:n yhteyteen kytkettynä yhtiö voi myös hyötyä pankin saavuttamasta multilateraalisesta asemasta, kuten edellä yleisperusteluissa on todettu.

Perustamissopimus luo pohjan yhtiön oikeudelliselle asemalle sekä rahoituksen saajiin että Pohjoismaiden poliittisiin viranomaisiin, jo olemassa oleviin toimielimiin ja kansalliseen lainsäädäntöön nähden. Sopimuksen liitteenä olevat säännöt sisältävät yhtiön toimintaa ja organisaatiota koskevat tarkemmat määräykset. Sopimuksen 3 artiklan mukaan Pohjoismaiden ministerineuvoston päätöksellä voidaan muuttaa sääntöjä. Ministerineuvoston päätösten on oltava yksimielisiä. Päätökset eivät sido jäsenvaltioita ennen kuin mahdollisesti tarvittavat maan sisäiset lainsäädäntötoimet on suoritettu. Kun yhtiö on aloittanut toimintansa, sen ja PIP:n kesken on tarkoitus yksityiskohtaisesti sopia yhteistyön järjestämisestä perustamissopimuksen ja sääntöjen puitteissa.

Sopimuksen ja sääntöjen johtolauseessa sekä sopimuksen 1 artiklassa ja sääntöjen 1 §:ssä määritellään yhtiön tarkoitus. Yhtiön toiminta on osa pohjoismaista ympäristönsuojeluyhteistyötä. Yhtiö rahoittaa pääomansa puitteissa Itä-Euroopan maissa toimivien yritysten ympäristönsuojeluinvestointeja. Etusijalle asetetaan ne investoinnit, joilla on pohjoismaista etua. Pohjoismainen etu arvioidaan tapauskohtaisesti.

Pohjoismaiden ministerineuvosto päättää sopimuksen 7 artiklan mukaisesti yhtiön toiminnan jatkamisesta viimeistään 1 päivänä tammikuuta 1996.

Yhtiölle ei kuulu tehtäviä, jotka kaventaisivat jäsenvaltioiden itsemääräämisoikeutta, eikä se voi tehdä jäsenvaltioita kansainvälisoikeudellisesti sitovia oikeustoimia. Jäsenvaltioiden vastuu yhtiön toiminnasta rajoittuu niiden pääomapanokseen.

Yhtiön sääntöjen mukaan sen pääoma määritellään SDR:ssä. Tämän ratkaisun katsotaan parhaiten takaavan peruspääoman arvon säilymisen ja korostavan samalla yhtiön kansainvälistä luonnetta. SDR määritellään niiden arvostussääntöjen mukaan, jotka kansainvälinen valuuttarahasto on hyväksynyt voimassaoleviksi arvonnäilyssäännöiksi vuoden 1981 alusta lukien. Jos arvonnäilyssääntöjä muutetaan, yhtiön hallitus noudattaa PIP:n johtokunnan pankin sääntöjen 2 §:n mukaisesti tekemää ratkaisua uusien arvonnäilyssääntöjen noudattamisesta. Yhtiön pääoman suuruudeksi on sovittu 36 miljoonaa SDR eli noin 188 miljoonaa markkaa. Pohjoismaiden ministerineuvosto päättää tarvittaessa pääoman korottamisesta yhtiön hallituksen esityksestä.

Sääntöjen 2 §:n mukaan valtiot maksavat yhtiölle pääoman erissä yhtiön hallituksen kehotuksesta. Ensimmäinen erä on suoritettava viimeistään 1 päivänä lokakuuta 1990. Yhtiön käyttövaroja edellytetään hoidettavan huolella ja tuotto on käytettävä yhtiön toimintaan.

Pääoma jaetaan sopimusvaltioiden kesken kunkin maan bruttokansantuotteen perusteella Pohjoismaiden ministerineuvoston yhteispohjoismaista rahoitustoimintaa varten määräämän jakoperusteen mukaisesti. Kansalliset osuudet annetaan yhtiön käyttöön lahjamuotoisina. Peruspääomasta Tanskan valtion osuus on 7,8 miljoonaa SDR, Suomen valtion osuus on 7,4 miljoonaa SDR, Islannin valtion osuus on 0,4 miljoonaa SDR, Norjan valtion osuus on 7,0 miljoonaa SDR ja Ruotsin valtion osuus 13,4 miljoonaa SDR.

Pääomaa mahdollisesti myöhemmin korotettaessa on korotus jaettava jäsenvaltioiden kesken sen jakoperusteen mukaisesti, jonka minis-

terineuvosto on kullekin ajankohdalle vahvistanut. Aiemmin maksettua peruspääoman osaa ei kuitenkaan tarkisteta jakoperustetta myöhemmin muutettaessa. Sääntöjen 5 §:n mukaan yhtiön tilejä pidetään SDR:ssä. Tilivuotena on kalenterivuosi. Yhtiön vuosikertomus ja tilinpäätös alistetaan Pohjoismaiden ministerineuvoston hyväksyttäväksi.

Yhtiön rahoitustoiminnassa noudatettavista periaatteista määrätään sääntöjen 3 §:ssä. Yhtiön rahoitustoiminnan kohteena ovat ne Itä-Euroopan maissa toimintaa harjoittavat yritykset, jotka yhteisömuotoisuuden, teknologian siirron tai muun pohjoismaisten yritysten kanssa tapahtuvan yhteistyön muodossa toteuttavat hankkeita, mikä merkitsee ympäristölaitteiden valmistusta tai muuta ympäristöteknologian teollista hyväksikäyttöä tai palvelujen tarjontaa ympäristöalalla. Rahoittaminen merkitsee käytännössä osakkeiden ja osuuksien merkitsemistä sekä lainojen ja takauksien myöntämistä. Lainat voidaan myöntää ehtolainoina, jolloin takaisinmaksu ja korkomaksu tapahtuvat hankkeen tulojen suhteessa. Rahoitettavien hankkeiden on oltava teknisesti toteuttamiskelpoisia ja taloudellisesti kannattavia. Asettaessa hankkeita toteuttamisjärjestykseen on huomiota kiinnitettävä hankkeen pohjoismaiseen ympäristövaikutukseen. Hankkeiden ympäristövaikutusten arvioinnista vastaa yhtiön hallitus.

Sääntöjen 9 §:n mukaan valvontakomitea huolehtii siitä, että yhtiö toimii sääntöjensä mukaisesti. Valvontakomiteana toimii sama Pohjoismaiden ministerineuvoston ja Pohjoismaiden neuvoston asettama valvontakomitea, joka vastaa myös PIP:n valvonnasta. Komiteassa on 10 jäsentä, joista Pohjoismaiden ministerineuvosto nimeää yhden kustakin jäsenmaasta ja Pohjoismaiden neuvosto yhteensä viisi jäsentä. Valvontakomitea on riippumaton toimielin, jonka tehtävänä on yhtiön toiminnan yleisen valvonnan lisäksi vastata yhtiön tilintarkastuksesta ja antaa vuosittain tilintarkastuskertomus ministerineuvostolle.

Määräykset yhtiön oikeudellisesta asemasta sekä erioikeuksista ja -vapauksista ovat sopimuksen 6 artiklassa. Sen mukaan yhtiöön ei voida kohdistaa maksurajoituksia eikä luottopoliittisia toimenpiteitä, jotka estäisivät tai vaikeuttaisivat yhtiön toimintaa. Tämän mukaisesti valuuttalainsäädäntömme rajoituksia ja lupamenettelyjä ei sovelleta yhtiön tekemiin sitoumuksiin. Määräys on yhdenmukainen

PIP:n voimassa olevan, eduskunnan hyväksymän järjestelyn kanssa.

Sen maan, johon yhtiön toimipaikka sijoitetaan, ei tämän johdosta tulisi saada erityisiä verotuksen muodossa syntyviä etuja. Siitä syystä yhtiön omaisuus ja tulot on sopimuksen 6 artiklan mukaan vapautettu kaikesta välittömästä verotuksesta. Tämän mukaisesti yhtiö ei suorita tulo- ja varallisuusverolain (1043/74) perusteella tulo- ja varallisuusveroa. Edelleen 6 artiklan mukaan yhtiö on rahoitustoiminnastaan vapautettu myös leimaverosta ja muista julkisista maksuista. Tämän mukaisesti esimerkiksi yhtiön antama velkakirja tai muu saamistodiste on vapaa leimaverolain (662/43) perusteella suoritettavasta leimaverosta.

Yhtiölle myönnettävien erioikeuksien ja -vapauksien soveltamisen ja yhtiön yhteisöpohjoismaisen aseman mahdollisesti edellyttämät lainsäädäntötoimet ovat selvitetävinä. Näiden ja mahdollisesti muiden esille tulevien kysymysten järjestämiseksi hallitus antaa tarvittaessa eduskunnalle erilliset esitykset. Tämä menettely vastaa PIP:n perustamisen yhteydessä noudatettua menettelyä.

Pohjoismaiden ministerineuvosto päättää sopimuksen 7 artiklan mukaan yhtiön jatkotoiminnasta viimeistään 1 päivänä tammikuuta 1996. Ministerineuvosto voi päättää yhtiön toiminnan lopettamisesta muutoinkin ja nimetä henkilöt hoitamaan lakkauttamista. Sääntöjen 10 §:n mukaan yhtiön on kuitenkin vastattava loppuun saakka niistä velvoitteista, jotka sillä oli lakkauttamispäätöksen syntyessä, ennen kuin yhtiö voidaan lakkauttaa takaisinmaksuin tai muutoin pääomaa käyttäen.

Sääntöjen 6 §:n mukaan yhtiöllä on hallitus, johon kuuluu viisi jäsentä. Jokainen jäsenvaltio nimeää hallitukseen kuudeksi vuodeksi yhden jäsenen ja yhden varajäsenen. Hallituksen puheenjohtajuus ja varapuheenjohtajuus vuorottelevat kunkin maan edustajien kesken. Sääntöjen 6 §:ssä on yksityiskohtaiset määräykset hallituksen kokoontumisesta, päätösvaltaisuudesta ja menettelytavasta päätöksenteossa. PIP:n edustaja osallistuu hallituksen kokoukseen ilman äänioikeutta. Hallitus käyttää pääsääntöisesti yhtiölle kuuluvaa toimivaltaa. Se päättää yhtiön toiminnan linjoista sekä tekee rahoituspäätökset. Tällä tavoin on tarkoitus varmistaa ympäristönsuojelupoliittisten näkökohtien huomioonottaminen päätöksenteossa. Rahoitusasioissa on muutoin tarkoitus toimia mahdollisimman laajassa yhteistyössä

PIP:n kanssa. Tarkoitus on, että pankki tulee hoitamaan yhtiön hallinnollisia tehtäviä. Yhtiö ja PIP sopivat keskenään yhtiön PIP:ltä ostettavien palvelujen korvaamisesta.

Sopimuksen 9 ja 10 artikla sisältävät tavanomaiset loppumääräykset sopimuksen hyväksymisestä, voimaantulosta, tallettajasta ja irtisanomisesta. Tallettajana toimii Suomen ulkoasiainministeriö. Sopimuksen irtisanomisen ensimmäinen mahdollinen voimaantuloajankohta on vuoden 1996 lopussa. Sen jälkeen tapahtunut irtisanominen tulee voimaan sen tilivuoden päättyessä jonka aikana irtisanominen on tapahtunut edellyttäen että irtisanominen on tapahtunut viimeistään kesäkuun loppuun mennessä. Muussa tapauksessa irtisanominen tulee voimaan seuraavan tilivuoden päättyessä. Mikäli yhtiön toimintaa jatketaan sopimuspuolen irtisanomisen jälkeen, päätetään erikseen eroamisenmenettelystä siten, ettei eroava osapuoli vapaudu niistä velvoitteista, jotka olivat voimassa osapuolen erotessa.

2. Voimaantulo

Sopimus Pohjoismaiden ympäristörahoitusyhtiön perustamisesta tulee voimaan 30 päivän kuluttua siitä, kun kaikki osapuolet ovat ilmoittaneet sopimuksen hyväksymisestä tallet-

tajalle. Laki on tarkoitettu tulemaan voimaan samana ajankohtana kuin sopimuskin.

3. Eduskunnan suostumuksen tarpeellisuus

Pohjoismaiden ympäristörahoitusyhtiön perustamissopimuksen määräykset yhtiön oikeudellisesta asemasta ja sen oikeuksista ja vapauksista poikkeavat eräiltä osin Suomen voimassa olevasta lainsäädännöstä. Kun lisäksi sopimuksen ja yhtiön sääntöjen mukaan yhtiön perustaminen aiheuttaa valtiolle menoja pääomaosuuden suorittamisena, on eduskunnan suostumus myös tältä osin tarpeen.

Edellä olevan perusteella ja hallitusmuodon 33 §:n mukaisesti esitetään,

että Eduskunta hyväksyisi ne Reykjavíkissa 2 päivänä maaliskuuta 1990 tehdyn Pohjoismaiden ympäristörahoitusyhtiön perustamista koskevan sopimuksen sekä yhtiön sääntöjen määräykset, jotka vaativat Eduskunnan suostumuksen.

Koska sopimus sisältää määräyksiä, jotka kuuluvat lainsäädännön alaan, annetaan samalla Eduskunnan hyväksyttäväksi seuraava lakiehdotus:

L a k i

Pohjoismaiden ympäristörahoitusyhtiön perustamista koskevan sopimuksen eräiden määräysten hyväksymisestä

Eduskunnan päätöksen mukaisesti säädetään:

1 §

Reykjavikissa 2 päivänä maaliskuuta 1990 tehdyn Pohjoismaiden ympäristörahoitusyhtiön perustamista koskevan sopimuksen määräykset ovat, mikäli ne kuuluvat lainsäädännön alaan, voimassa niin kuin siitä on sovittu.

2 §

Tarkempia säännöksiä tämän lain ja sopimuksen soveltamisesta annetaan tarvittaessa asetuksella.

3 §

Tämä laki tulee voimaan asetuksella säädettävänä ajankohtana.

Helsingissä 31 päivänä toukokuuta 1990

Tasavallan Presidentti

MAUNO KOIVISTO

Ulkoasiainministeri *Pertti Paasio*

SOPIMUS

Pohjoismaiden ympäristörahoitusyhtiön perustamisesta

Tanskan, Suomen, Islannin, Norjan ja Ruotsin hallitukset, jotka osana pohjoismaista ympäristöyhteistyötä haluavat edistää Pohjoismaiden edun mukaisia investointeja Itä-Eurooppaan, ovat sopineet seuraavasta:

1 artikla

Pohjoismaiden ympäristörahoitusyhtiö, jäljempänä yhtiö, perustetaan päämääränään edistää Pohjoismaiden edun mukaisia investointeja Itä-Eurooppaan rahoittamalla yrityksiä näissä maissa.

2 artikla

Yhtiöllä on oikeushenkilön asema.

3 artikla

Yhtiön toiminnassa noudatetaan tämän sopimuksen liitteenä olevia sääntöjä. Näitä sääntöjä voidaan muuttaa Pohjoismaiden ministerineuvoston päätöksellä.

4 artikla

Sopimuspuolet maksavat yhtiön pääoman. Peruspääoman määrästä, jakautumisesta ja maksamisesta sekä peruspääoman korottamisesta määrätään sääntöjen 2 §:ssä.

5 artikla

Yhtiö toimii Pohjoismaiden investointipankin päämajassa.

6 artikla

Yhtiö on vapautettu maksu- ja valuuttarajoituksista ja luottopoliittisista toimenpiteistä, jotka estävät tai vaikeuttavat sen toimintaa.

Yhtiön varat ja tuotto ovat verovapaat.

Rahoitustoiminnassaan yhtiö on vapautettu leimaveroista ja muista julkisista maksuista.

7 artikla

Pohjoismaiden ministerineuvosto ottaa viimeistään 1 päivänä tammikuuta 1996 kantaa yhtiön jatkotoimintaan.

Jos Pohjoismaiden ministerineuvosto päättää yhtiön lopettamisesta, sovelletaan sääntöjen 10 §:ssä mainittua järjestystä.

8 artikla

Sopimus ja 3 artiklassa mainitut säännöt tulevat voimaan kolmenkymmenen päivän kuluessa siitä päivästä, kun kaikki sopimuspuolet ovat ilmoittaneet Suomen ulkoasiainministeriölle sopimuksen hyväksymisestä.

Suomen ulkoasiainministeriö ilmoittaa muille sopimuspuolille näiden ilmoitusten vastaanottamisesta ja sopimuksen voimaantuloajan kohdasta.

9 artikla

Sopimuspuoli voi irtisanoa sopimuksen 1 päivänä tammikuuta 1996 jälkeen ilmoittamalla siitä kirjallisesti Suomen ulkoasiainministeriölle, joka ilmoittaa muille sopimuspuolille ja yhtiön hallitukselle sellaisen ilmoituksen vastaanottamisesta ja sen sisällöstä.

Irtisanominen koskee ainoastaan irtisanomisen suorittanutta sopimuspuolta, ja se tulee voimaan sen tilivuoden päättyessä, jonka aikana irtisanominen on tapahtunut, edellyttäen että irtisanominen on tapahtunut viimeistään kesäkuun loppuun mennessä, muussa tapauksessa irtisanominen tulee voimaan seuraavan tilivuoden päättyessä.

Mikäli Pohjoismaiden ministerineuvosto tällaisen irtisanomisen tapahduttua ei pääätä yhtiön lakkauttamisesta, sen tulee viimeistään ennen irtisanomisen voimaantuloa määrätä, miten yhtiön ja siitä eroavan sopimuspuolen suhteet lopetetaan. Tällöin on varmistettava,

että eroava sopimuspuoli edelleen vastaa samalla tavoin kuin muut sopimuspuolet niistä yhtiön velvoitteista, jotka olivat voimassa sopimuspuolen erotessa.

10 artikla

Tämän sopimuksen alkuperäiskappale talletetaan Suomen ulkoasiainministeriöön, joka toimittaa siitä oikeaksi todistetut jäljennökset muille sopimuspuolille.

Tämän vakuudeksi ovat asianmukaisesti valtuutetut edustajat allekirjoittaneet tämän sopimuksen.

Tehty Reykjavikissa 2 päivänä maaliskuuta 1990 yhtenä tanskan-, suomen-, islannin-, norjan- ja ruotsinkielisenä kappaleena, jonka kaikki tekstit ovat yhtä todistusvoimaiset.

(Allekirjoitukset)

Pohjoismaiden ympäristörahoitusyhtiön

SÄÄNNÖT

Tanskan, Suomen, Islannin, Norjan ja Ruotsin hallitukset ovat 2 päivänä maaliskuuta 1990 tehdyllä sopimuksella päättäneet perustaa Pohjoismaiden ympäristörahoitusyhtiön.

Yhtiöllä on seuraavat säännöt:

Tarkoitus

1 §

Pohjoismaiden ympäristörahoitusyhtiön, jota jäljempänä kutsutaan yhtiöksi, tarkoituksena on edistää Pohjoismaiden edun mukaisia investointeja Itä-Eurooppaan osallistumalla yritysten rahoitukseen näissä maissa.

Yhtiön englanninkielinen nimi on Nordic Environment Finance Corporation (NEFCO).

Peruspääoma

2 §

Yhtiön peruspääoma on 36 miljoonaa SDR, joka jakautuu seuraavasti: Tanskan valtio merkitsee 7,8 miljoonaa SDR, Suomen valtio merkitsee 7,4 miljoonaa SDR, Islannin valtio merkitsee 0,4 miljoonaa SDR, Norjan valtio merkitsee 7,0 miljoonaa SDR ja Ruotsin valtio merkitsee 13,4 miljoonaa SDR.

SDR määritellään Kansainvälisen valuuttarahaston hyväksymien, 1 päivänä tammikuuta 1981 lähtien voimassaolleiden arvonmäärittämissääntöjen mukaisesti. Jos näitä arvonmäärittämissääntöjä muutetaan, noudattaa yhtiö Pohjoismaiden investointipankin johtokunnan tekemää päätöstä pankin uusista säännöistä.

Peruspääoma asetetaan yhtiön käyttöön ilman korkoa.

Peruspääoma maksetaan yhtiölle erissä yhtiön hallituksen kehotuksesta. Ensimmäinen erä maksetaan viimeistään 1 päivänä lokakuuta 1990.

Maksut suoritetaan kunkin maan kansallisessa valuutassa tai muussa vaihdettavassa valuutassa maksupäivänä vallitsevan SDR-kursin mukaan.

Peruspääoman korotus tapahtuu Pohjoismaiden ministerineuvoston päätöksellä yhtiön johtokunnan esityksestä. Korotus jaetaan maksettavaksi maiden kesken yhteispohjoismaisesta rahoituksesta kulloinkin vallitsevan taakan jaon mukaisesti.

Teiminta

3 §

Yhtiö rahoittaa yhtiöitä Itä-Euroopassa, jotka yhteisomistuksen, teknologian siirron tai muun pohjoismaisten yritysten kanssa tapahtuvan yhteistyön muodossa toteuttavat hankkeita, jotka merkitsevät ympäristölaitteiden valmistusta tai muuta ympäristöteknologian teollista hyväksikäyttöä tai palvelujen tarjontaa ympäristöalalla.

Yhtiö voi tässä tarkoituksessa merkitä tällaisen yrityksen osakkeita tai osuuksia sekä myöntää sille lainaa ja takauksia liikemaisilla ehdoilla. Lainat voidaan myöntää ehtolainoina, eli lainoina, joiden takaisinmaksu ja korkomaksu tapahtuvat siinä laajuudessa kuin hankkeen tulot sen sallivat.

Hankkeiden edellytetään olevan teknisesti toteuttamiskelpoisia ja taloudellisesti kannattavia. Hankkeet, joilla on suuri pohjoismainen ympäristövaikutus, tulee priorisoida.

Yhtiö voi sen lisäksi ryhtyä muihin sen toimintaan liittyviin toimenpiteisiin.

4 §

Yhtiön käyttövarat on hoidettava turvallisesti ja niiden tuotto kuten myös toiminnan yli-

jäämä on käytettävä yhtiön toimintaan. Yhtiö voi hallituksen päätöksen mukaisesti jakaa ylijäämää jäsenvaltioille.

5 §

Yhtiön tilejä pidetään SDR:ssä. Tilivuosi on kalenterivuosi.

Yhtiön vuosikertomus ja tilinpäätös toimitetaan Pohjoismaiden ministerineuvostolle.

Hallinto

6 §

Yhtiöllä on hallitus, johon kuuluu viisi jäsentä, joista kukin valtio nimeää yhden jäsenen kuuden vuoden toimikaudeksi. Jokaiselle jäsenelle valitaan varajäsen samoilla periaatteilla.

Hallitus valitsee keskuudestaan puheenjohtajan ja varapuheenjohtajan yhdeksi vuodeksi kerrallaan. Puheenjohtajuus ja varapuheenjohtajuus vuorottelevat valtioiden edustajien välillä.

Hallitus on päätösvaltainen, kun puheenjohtaja tai varapuheenjohtaja ja vähintään kolme jäsentä tai äänioikeutettua varajäsentä on läsnä. Kullakin jäsenellä on yksi ääni; varajäsenellä on äänioikeus ainoastaan hallituksen jäsenen poissaollessa. Päätökseen vaaditaan läsnäolevien äänten enemmistö. Äänten mennessä tasan ratkaisee puheenjohtajan ääni.

Hallitus kokoontuu puheenjohtajan päätöksellä tai vähintään kahden hallituksen jäsenen tai Pohjoismaiden investointipankin esityksestä.

Hallitus päättää työjärjestyksestään.

Pohjoismaiden investointipankki ja Pohjoismaiden ministerineuvoston sihteeristö osallistuvat hallituksen kokouksiin ilman äänioikeutta.

7 §

Hallitus käyttää päätösvaltaa kaikissa yhtiötä koskeissa kysymyksissä, mutta voi siinä

laajuudessa kuin tämä katsotaan tarkoituksen mukaiseksi siirtää tätä Pohjoismaiden investointipankille, joka hoitaa juoksevan toiminnan yhtiön puolesta yhtiön ja pankin välillä sovittujen suuntaviivojen mukaisesti.

8 §

Yhtiön nimen kirjoittaa kaksi seuraavista yhdessä: hallituksen jäsenet, varajäsenet tai hallituksen siihen valtuuttamat henkilöt.

Muita määräyksiä

9 §

Valvontakomitean on huolehdittava siitä, että yhtiön toimintaa harjoitetaan sääntöjen mukaisesti. Komitea vastaa tilintarkastuksesta ja antaa vuosittain tilintarkastuskertomuksen Pohjoismaiden ministerineuvostolle.

Valvontakomiteana toimii sama Pohjoismaiden ministerineuvoston ja Pohjoismaiden neuvoston asettama valvontakomitea, joka vastaa Pohjoismaiden investointipankin tilintarkastuksesta.

10 §

Pohjoismaiden ministerineuvosto päättää yhtiön sääntöjen muutoksista tai lisäyksistä. Ministerineuvoston on viimeistään 1 päivänä tammikuuta 1996 otettava kantaa yhtiön jatko-toiminnasta.

Mikäli Pohjoismaiden ministerineuvosto päättää lakkauttaa yhtiön, ministerineuvosto nimeää ne henkilöt, jotka hoitavat lakkauttamisen.

Yhtiön lakkauttaminen takaisinmaksuilla tai yhtiön varoja muutoin käyttämällä ei voi tapahtua ennen kuin yhtiön velvoitteet on lopetettu.